

Le théâtre patois triomphe en Gruyère

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **95 (1967-1968)**

Heft 5-6

PDF erstellt am: **17.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-234710>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Notre cliché :

*L'enquête
au chalet...
obligeamment prêté
par la Tribune
de Lausanne.*

Le théâtre patois triomphe en Gruyère

Une fois de plus, le théâtre patois a triomphé à Sâles, village natal du chanoine Bovet, comme il avait triomphé d'ailleurs à Albeuve... Six salles combles, grâce à l'actif chœur mixte *La Concorde*, qui a monté une des dernières œuvres de l'abbé François-Xavier Brodard, de La Roche, intitulée *Nekoué l'a roba ?* (Qui a volé ?).

L'abbé Brodard a écrit déjà un bon nombre de pièces ; c'est un écrivain connu, authentique patoisant, qui sait les ressources linguistiques du gruyérien, son vocabulaire coloré à fond et peut ainsi faire dialoguer des acteurs du terroir avisés et bien mis en scène, avec un naturel qui touche et un jeu dramatique ou comique plein de trouvailles prêtes à franchir aisément la rampe.

Notons encore que le chœur mixte *La Concorde*, fort de cinquante chanteurs

dirigés par M. Jules Gisler, instituteur, intervient à plus d'une reprise par de beaux chants de Joseph Brodard et de Georges Aeby...

Un gros bravo pour cette belle réussite.

On renâ dègremilyi

Trè tsahyà, ke fajan na batya, l'avan èthèrbalâ on valyin renâ. Ly an forâ chti l'inpèladjî rochè din le kôfre dè lou oto è chon jelâ prindre on vèro a la pinta. Kemin i fyêjî le kou dè midzouè, chon pâ chobrâ grantin a kortijâ la galéja some-lyère. In réchalyin, chon jelâ fîri vé lou oto, po lou rindre konto che lou kapture irè adî bin in djîthe. Ma, chon joû po tsère, kan chtache, k'îrè tyè on bokon intèthornâye, râhlyè fro de l'oto è vâne kontre na dzorèta. Ora, kordè, che vo pouèdè !

Kaisar.